

VDG SERVIZI AMM.VI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 25/16

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**23 MARZO 2016**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **23 MARZO 2016** alle ore **19:08** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Gajone - Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente Antonio PUNZURUDU, i Consiglieri:

ALAIMO Calogero - BERNARDINI Luisa - CIAMPA Caterina - DI MISCIO Massimo - FURLAN Adriano - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - IMBESI Serena - MACRI' Vincenzo - MANTI Vincenzo - MASERI Dennis - MONACO Claudio - MORETTO Roberto - PLAZZOTTA Eugenio - PERRONE Raffaella - PRISCO Riccardo - RASO Giuseppe.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 18 Consiglieri.

Risulta assente n. 7 Consigliere: ANGELINO Domenico - BARLA Marco - IOCOLA Alessandro - MASTROGIACOMO Michele - RAPPAZZO Marco - RUSSO Anna Maria - VERSACI Maurizio.

Con l'assistenza del Segretario dott. Michele D'ARIENZO ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C.2 - ART. 42 COMMA 2 - . PROGETTO PROMEMORIA AUSCHWITZ - TRENO DELLA MEMORIA 2016. ISTITUTO PIEMONTESE PER LA STORIA DELLA RESISTENZA E DELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA GIORGIO AGOSTI ISTORETO - E ASSOCIAZIONE DEINA TORINO. APPROVAZIONE INIZIATIVA. CONTRIBUTO EURO

1.290,00=.

## CITTÀ DI TORINO

### CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

#### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 2. PROGETTO PROMEMORIA AUSCHWITZ - TRENO DELLA MEMORIA 2016. ISTITUTO PIEMONTESE PER LA STORIA DELLA RESISTENZA E DELLA SOCIETA` CONTEMPORANEA GIORGIO AGOSTI ISTORETO - E ASSOCIAZIONE DEINA TORINO. APPROVAZIONE INIZIATIVA. CONTRIBUTO EURO 1.290,00=.

Il Presidente Antonio PUNZURUDU, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Dennis MASERI, riferisce:

La Repubblica Italiana riconosce il 27 gennaio, data dell'abbattimento dei cancelli di Auschwitz, come "Giorno della Memoria". La giornata, istituita al fine di ricordare lo sterminio del popolo ebraico, ovvero la Shoah, la deportazione e lo sterminio di detenuti politici e militari di vari Paesi, prevede l'organizzazione da parte delle Istituzioni di cerimonie, iniziative e momenti comuni di riflessione, in modo particolare nelle Scuole di ogni ordine e grado, su quanto è accaduto nei campi di sterminio nazisti, al fine di conservare nel futuro la memoria di un tragico e oscuro periodo della storia, affinché simili eventi non possano più ripetersi.

L'Istituto piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea "GIORGIO AGOSTI" ISTORETO, che da anni opera nella formazione dei docenti e degli operatori che accompagnano i ragazzi alla visita dei campi di sterminio, in occasione del 71esimo anniversario della liberazione del Campo di Auschwitz, ha presentato in data 13 gennaio 2016 con prot. n. 312-4.50/2, un progetto denominato "Promemoria Auschwitz" da realizzarsi in collaborazione con l'Associazione DEINA TORINO che a sua volta si occupa dell'organizzazione dei "Viaggi della Memoria", mediante una proposta volta a coinvolgere 86 studenti delle Scuole Superiori della città di Torino.

Il progetto prevedeva un percorso suddiviso in tre fasi:

- Formazione storica con incontri di 2,50 ore ciascuno di attività didattiche-educative con l'utilizzo del metodo dell'educazione non formale, sui temi dell'olocausto e della deportazione da realizzarsi il 20 e il 27 gennaio 2016;
- Viaggio in treno della durata di 7 giorni, dal 4 al 10 febbraio 2016, con accompagnamento e formazione in viaggio, con visita guidata ai campi di concentramento di Auschwitz-Birkenau, alla fabbrica di Oskar Schindler e al Ghetto nazista di Cracovia, quale momento di riflessione individuale e collettiva. Inoltre è stata prevista la partecipazione ad uno spettacolo teatrale a Cracovia ed a un meeting collettivo volto a condividere l'esperienza tra i partecipanti, confrontandosi sul senso e sull'importanza della stessa;
- Incontri di restituzione al rientro dal viaggio, con incontri di testimonianza che coinvolgano i coetanei, le scuole, le circoscrizioni e la Città (momenti di restituzione alla cittadinanza).

La documentazione dell'esperienza del viaggio da parte dei ragazzi con immagini e video, potrà essere utilizzata nella fase di restituzione ai cittadini.

I partecipanti al progetto vengono guidati in un percorso di scrittura in cui rielaborare, in forma creativa, le emozioni e le conoscenze acquisite.

Il viaggio è accompagnato da "Radio\_promemoria", una radio on-line in diretta che permette ai partecipanti di interagire e comunicare.

Per la realizzazione dell'iniziativa a livello cittadino, l'Istituto Piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea "Giorgio Agosti" Istoretto in collaborazione con l'Associazione Deiva Torino, ha richiesto alla Città di Torino un contributo economico a parziale copertura delle spese previste per la realizzazione dell'iniziativa, proponendo la partecipazione, per gli Istituti Scolastici Superiori della città di Torino, di 100 studenti.

Per lo svolgimento di tutta l'iniziativa è stata prevista una spesa complessiva di Euro 32.740,00=, come risulta dichiarato nella stessa istanza, che, dedotte le entrate previste pari a complessivi Euro 23.000,00= (ipotizzando che la Città di Torino – Direzione Servizi Educativi – Servizio orientamento e Formazione - concorra alla spesa con l'erogazione di un contributo di Euro 5.000,00=, che le quote a carico dei partecipanti ammontino ad Euro 18.000,00= ), fa sì che la spesa effettiva per cui si chiede il contributo corrisponda ad Euro 9.740,00=, pari ad una spesa pro capite di Euro 97,40=

Le Circoscrizioni hanno aderito al progetto contribuendo in modo proporzionale al numero di partecipanti stabilito per ciascuna di essa.

La quota parte per la Circoscrizione 2 è stata prevista in complessivi Euro 1.290,00= relativa alla partecipazione di 15 studenti, il cui finanziamento pro-capite per studente è di Euro 86,00=.

Per ciascun partecipante è stata richiesta una quota contributiva individuale a proprio carico di Euro 200,00=.

Al fine di favorire l'avvio del progetto a valenza istituzionale e di rilevanza cittadina, si è deciso di procedere in deroga a quanto previsto dal Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 art. 6 comma 2, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14/09/2015 n. mecc. 2014 06210/049, in quanto l'iniziativa doveva essere realizzata prima dei 45 giorni previsti dalla pubblicazione delle Linee guida per le concessioni ed erogazioni di contributi ordinari-anno 2016, approvate dal Consiglio di Circoscrizione 2 con deliberazione n. mecc. 2016 00200/085 del 27/01/2016.

Pertanto, esaminato il progetto e considerato l'alto valore sociale che ricopre, si propone di concedere all'Istituto piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea "Giorgio Agosti" Istoretto, avente sede legale e amministrativa in via del Carmine, 13 – 10122

Torino (TO), codice fiscale 80085600015, un contributo a parziale copertura dei costi di gestione e di organizzazione, di Euro 1.290,00= al lordo di eventuali ritenute di legge a suo carico, per la partecipazione complessiva di 15 ragazzi frequentanti gli Istituti scolastici secondari di secondo grado presenti sul territorio della Circoscrizione 2, corrispondendo una cifra pari all'88,30% della spesa prevista in relazione alla partecipazione dei soggetti in carico alla Circoscrizione calcolata in Euro 1.461,00=, superiore alla percentuale prevista ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, al fine di agevolare la partecipazione, contenendo la quota a loro carico nei limiti di Euro 200,00=. Detto contributo è finalizzato al sostegno dell'intero progetto ed in particolar modo alla riduzione delle quote a carico dei partecipanti.

La Circoscrizione 2, pur nella consapevolezza della grave criticità economica che investe la nostra Città inasprita dalla necessità di rispettare gli obiettivi del Patto di Stabilità e concordando con le misure di razionalizzazione della spesa proposte dalla deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2016 00378/024 del 22.2.2016, la Circoscrizione 2, ritiene di dare sostegno alle attività in argomento, al fine di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente sulle fasce più deboli della cittadinanza, ritenendo con ciò il progetto Promemoria Auschwitz 2016, nella sua formulazione per l'anno 2016, indispensabile.

Il predetto contributo è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 28.09.2015, in merito alle erogazioni di contributi ordinari.

Alla suddetta Associazione si richiede in fase di verifica una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati e una rendicontazione sull'utilizzo del contributo.

La Circoscrizione provvederà al coordinamento del percorso di valutazione, al monitoraggio e valutazione finale e alla verifica dei consuntivi e della relazione finale dell'Associazione che ha proposto l'iniziativa.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese, detratte le eventuali entrate e gli eventuali finanziamenti effettivamente percepiti, sia inferiore al preventivo di spesa, detratte le eventuali entrate e gli eventuali finanziamenti presunti, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

Si attesta che la suddetta Associazione ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da dichiarazione acquisita e conservata agli atti della Circoscrizione.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione e l'ampliamento dell'offerta formativa offerta ai ragazzi frequentanti le scuole della Circoscrizione, quale quella oggetto del presente contributo, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte agli adolescenti e ai giovani, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle

fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata cooperazione con soggetti terzi, proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato, e non comporta oneri di utenza aggiuntivi a carico della Città.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

La proposta è stata illustrata e discussa nel corso della riunione di V Commissione del giorno 26 gennaio 2016.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 02280/094 del 17 dicembre 2015 – il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle “competenze” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del “Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”, approvato D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012, e dell'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento, sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile.

viste le disposizioni legislative sopra richiamate:

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di esprimere valutazione positiva in ordine alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento e che qui viene integralmente richiamata, e quindi l'adesione al progetto Promemoria Auschwitz 2016;
- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, l'Istituto piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea “Giorgio Agosti” Istoreto, avente sede legale e amministrativa in via del Carmine, 13 – 10122 Torino (TO), codice fiscale 80085600015, quale beneficiario di un contributo di Euro 1.290,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondente a n. 15 quote parte per altrettanti studenti residenti nella Circoscrizione 2, corrispondendo una cifra pari all'88,30% della spesa prevista in relazione alla partecipazione dei soggetti in carico alla Circoscrizione calcolata in Euro 1.461,00=, superiore alla percentuale prevista ai sensi dell'art. 7 comma 1 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, al fine di agevolare la partecipazione dei ragazzi contenendo la quota a loro carico nei limiti di Euro 200,00=, per la realizzazione delle attività meglio descritte in narrativa dando atto che l'assegnazione

finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del predetto Regolamento; alla suddetta Associazione si richiede in fase di verifica una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati dal progetto e una rendicontazione sull'utilizzo del contributo;

- di dichiarare che il predetto contributo è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14/09/2015 esecutiva dal 28/09/2015, in vigore dal 1 gennaio 2016 e, come motivato in narrativa, in deroga a quanto previsto dal Regolamento l'iniziativa è stata comunque realizzata prima dei 45 giorni previsti dalla pubblicazione delle Linee guida per concessioni ed erogazione contributi ordinari-anno 2016, approvate dal Consiglio di Circoscrizione 2 con deliberazione n. mecc. 2016 00200/085 del 27/01/2016;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo ed il relativo impegno di spesa della somma di Euro 1.290,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico,
- di stabilire che la liquidazione totale del contributo avverrà a fronte della presentazione di: relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione dell'intero progetto e della parte riferita alla Circoscrizione 2; il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e non compatibili con la finalità del programma;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato, e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>a</sup> Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	18
VOTANTI	17
VOTI FAVOREVOLI	13
VOTI CONTRARI	4
ASTENUTI	1 (IMBESI)

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2<sup>a</sup> A MAGGIORANZA  
DELIBERA

- di esprimere valutazione positiva in ordine alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento e che qui viene integralmente richiamata, e quindi l'adesione al progetto Promemoria Auschwitz 2016;
- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, l'Istituto piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea "Giorgio Agosti" Istoreto, avente sede legale e amministrativa in via del Carmine, 13 – 10122 Torino (TO), codice fiscale 80085600015, quale beneficiario di un contributo di Euro 1.290,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondente a n. 15 quote parte per altrettanti studenti residenti nella Circoscrizione 2, corrispondendo una cifra pari all'88,30% della spesa prevista in relazione alla partecipazione dei soggetti in carico alla Circoscrizione calcolata in Euro 1.461,00=, superiore alla percentuale prevista ai sensi dell'art. 7 comma 1 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, al fine di agevolare la partecipazione dei ragazzi contenendo la quota a loro carico nei limiti di Euro 200,00=, per la realizzazione delle attività meglio descritte in narrativa dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del predetto Regolamento; alla suddetta Associazione si richiede in fase di verifica una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati dal progetto e una rendicontazione sull'utilizzo del contributo;
- di dichiarare che il predetto contributo è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14/09/2015 esecutiva dal 28/09/2015, in vigore dal 1 gennaio 2016 e, come motivato in narrativa, in deroga a quanto previsto dal Regolamento l'iniziativa è stata comunque realizzata prima dei 45 giorni previsti dalla pubblicazione delle Linee guida per concessioni ed erogazione contributi ordinari-anno 2016, approvate dal Consiglio di Circoscrizione 2 con deliberazione n. mecc. 2016 00200/085 del 27/01/2016;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo ed il relativo impegno di spesa della somma di Euro 1.290,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico,
- di stabilire che la liquidazione totale del contributo avverrà a fronte della presentazione di: relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione dell'intero progetto e della parte riferita alla Circoscrizione 2; il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e non compatibili con la finalità del programma;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato, e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>^</sup>, pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	18
VOTANTI	17
VOTI FAVOREVOLI	13
VOTI CONTRARI	4
ASTENUTI	1 (IMBESI)

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ con n. 13 voti favorevoli, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.